

به نام خدا



۱۰۱

بازی جدید مهارت‌های زندگی برای بچه‌ها

آموزش، رشد، همراه شدن

(رده سنی ۹ تا ۱۵ سال)

برنی بیدگروبر

ترجمه: حسین فدایی حسین

تصویرگر: آلویز یسنر

- سرشناسه: بیدگرابر، برنرد Badegruber, Bernd
 عنوان و نام پدیدآور: ۱۰۱ بازی جدید مهارت‌های زندگی برای بچه‌ها آموزش، رشد، همراهشدن (رده سنی ۹ تا ۱۵ سال)/ برنی بیدگروبر؛
 ترجمه حسین فدایی حسین؛ فاطمه بهرامی مقدم.
 مشخصات نشر: تهران: صابرین، کتابهای دانه، ۱۴۰۰.
 مشخصات ظاهری: ۱۷۰ ص: مصور.
 فروست: بازیهای گروهی.
 شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۶۶۶۵-۴۲-۱
 وضعیت فهرست نویسی: فیپا
 یادداشت: عنوان اصلی: 101 more life skills games for children : learning, growing, getting along (ages 9 to 15)
 یادداشت: ترجمه دیگری از کتاب حاضر با عنوان "۱۰۱ بازی برای آموزش مهارت‌های زندگی به کودکان ۹ تا ۱۵ سال" توسط
 کیاراد منتشر شده است.
 عنوان دیگر: ۱۰۱ بازی برای آموزش مهارت‌های زندگی به کودکان ۹ تا ۱۵ سال.
 عنوان گسترده: صدو یک بازی جدید مهارت‌های زندگی برای بچه‌ها آموزش، رشد، همراهشدن (رده سنی ۹ تا ۱۵ سال).
 موضوع: مهارت‌های اجتماعی — راهنمای آموزشی — فعالیت‌های فوق برنامه
 موضوع: Social skills – Study and teaching – Activity programs
 موضوع: مهارت‌های زندگی — راهنمای آموزشی — فعالیت‌های فوق برنامه
 موضوع: life skills – Study and teaching – Activity programs
 موضوع: بازی‌های آموزشی
 موضوع: Educational games
 شناسه افزوده: فدایی حسین، سیدحسین، ۱۳۴۵ - مترجم
 رده بندی کنگره: LB۱۱۳۹
 رده بندی دیویی: ۳۰۲/۱۴۰۷۱
 شماره کتابشناسی ملی: ۸۴۰۷۴۶۰
 اطلاعات رکورد کتابشناسی: فیپا



کتاب‌های دانه

مؤسسه انتشارات صابرین ۱۳۹۰/۱۱/۱۸

۱۰۱ بازی جدید مهارت‌های زندگی برای بچه‌ها

برنی بیدگروبر

مترجم	حسین فدایی حسین
ویراستار	فاطمه بهرامی مقدم
تعداد	۱۰۰۰
چاپ اول	۱۴۰۰
لیتوگرافی	باران
چاپ جلد	اکسیر
چاپ متن و صحافی	پژمان

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۶۶۶۵-۴۲-۱

حقوق ناشر محفوظ است.

قیمت ۴۸۰۰۰ تومان

فهرست مطالب

۷	پیش گفتار
۹	مقدمه

بازی‌های من

۱۶	۱	تصویری از حالت من
۱۸	۲	چراغ قوه
۱۹	۳	متر حالت
۲۰	۴	زبان بدن گویای حال شماست
۲۲	۵	طراحی حالت
۲۴	۶	ساختمان‌های حالات
۲۵	۷	نامهٔ حال و احوال
۲۶	۸	موسیقی احساسات
۲۸	۹	فرار از حالت
۳۱	۱۰	تاس حالت
۳۳	۱۱	جریان سیال ذهن
۳۵	۱۲	فکرم را کامل کن
۳۷	۱۳	گم شده
۳۸	۱۴	چه کسی آن را گفت؟
۳۹	۱۵	مشخصات فردی شخص مشهور
۴۰	۱۶	افراد رؤیایی
۴۱	۱۷	موزه «من»
۴۳	۱۸	حقه یا خصوصیت
۴۵	۱۹	صفت مرا حدس بزن
۴۷	۲۰	تکه‌های شخصیت
۴۸	۲۱	کمک

بازی‌های تو

۵۰	۲۲	داستان اسم من
۵۱	۲۳	اسم من چیست؟
۵۳	۲۴	چیستان‌های اسم
۵۴	۲۵	اسم‌ها به ترتیب (اسمی زیپ - زپ)
۵۵	۲۶	سلام، خداحافظ
۵۷	۲۷	وسط راه می‌بینمت
۵۹	۲۸	مصاحبهٔ دوطرفه

۶۰	رازهای فاش‌شدنی	۲۹
۶۲	شیر یا خط	۳۰
۶۴	کارخانه شایعه‌سازی	۳۱
۶۵	بهین چگونه هستی	۳۲
۶۶	مکان محبوب	۳۳
۶۷	هدیه عکس	۳۴
۶۹	بله خیر؛ بله خیر	۳۵
۷۱	جاسوس	۳۶
۷۲	جعبه ابزار حیوانات	۳۷
۷۳	بیست سؤالی	۳۸
۷۴	یک روح در دو بدن	۳۹
۷۵	خودکار دو دستی باور نکردنی	۴۰
۷۶	هزرمند دودستی باور نکردنی	۴۱
۷۷	ما باهم در توافقیم	۴۲
۷۸	رنگ‌های پرنده	۴۳
۷۹	دو نویسنده، یک داستان	۴۴
۸۱	هم گروهی‌های اتفاقی	۴۵

بازی‌های ما

۸۴	علائم سجاوندی	۴۶
۸۵	زنجیره اسامی	۴۷
۸۶	گم‌شده در جنگل تاریک	۴۸
۸۷	سکندری خوردن روی ریشه‌ها	۴۹
۸۸	مسیر بیشه‌زار	۵۰
۸۹	بازی گوفی	۵۱
۹۰	بیا به دایره	۵۲
۹۱	ایا شما مثل من هستید؟	۵۳
۹۳	ما شبیه هم هستیم	۵۴
۹۵	هدیه تولد	۵۵
۹۶	طراحی یک کلاس	۵۶
۹۸	طراحی یک آبارتمان	۵۷
۹۹	طراحی یک شهر	۵۸
۱۰۰	مأموریت فضایی	۵۹
۱۰۲	دیدن با لمس	۶۰
۱۰۳	شخص نابینا و فیلم	۶۱
۱۰۵	نابینایی در زندگی روزمره	۶۲
۱۰۷	گروه نابینا	۶۳
۱۰۸	استخر نابینا	۶۴
۱۱۰	ناشنوایی	۶۵

۱۱۲	 ناتوانی اندام‌ها	۶۶
۱۱۳	 شبکه گروهی	۶۷
۱۱۴	 جشن تولد	۶۸
۱۱۵	 جایگاه من در گروه	۶۹
۱۱۷	 تار عنکبوت	۷۰
۱۱۸	 جای اسم	۷۱
۱۱۹	 میدان سنگی	۷۲
۱۲۰	 در مدار	۷۳
۱۲۱	 یک مورد خوب	۷۴
۱۲۳	 رئیس تمجید و ستایش	۷۵
۱۲۵	 بازی سیاست	۷۶
۱۲۷	 دایره تهدید	۷۷
۱۲۸	 تنه زدن	۷۸
۱۲۹	 رقص جنگی	۷۹
۱۳۰	 رویارویی	۸۰
۱۳۲	 دعوت به مبارزه	۸۱
۱۳۳	 نگهبان	۸۲
۱۳۵	 بازی مأمور	۸۳
۱۳۷	 تعقیب	۸۴

افزودن تحلیل بیشتر

۱۴۰	 جفت‌های یخ‌زده	۸۵
۱۴۲	 مجسمه‌سازی از احساسات	۸۶
۱۴۴	 گروه‌های مجسمه	۸۷
۱۴۵	 مجسمه‌های خانوادگی	۸۸
۱۴۷	 مجسمه‌ها به عنوان مقیاس‌های سنجش حوصله	۸۹
۱۴۹	 قاب یخی	۹۰
۱۵۱	 بزرگراه جدید	۹۱
۱۵۴	 سد	۹۲
۱۵۷	 لب‌زنی	۹۳
۱۵۹	 نمایش سایه‌ها	۹۴
۱۶۰	 میادله نقش	۹۵
۱۶۱	 مصاحبه	۹۶
۱۶۲	 گزارش	۹۷
۱۶۳	 همزاد	۹۸
۱۶۴	 داخل و خارج	۹۹
۱۶۵	 بازی رزمی	۱۰۰
۱۶۶	 بازی رزمی	۱۰۱

پیشگفتار

مهارت‌های زندگی واقعاً چه هستند؟ صرف‌نظر از مهارت‌های عملی که برای گذران امور لازم‌اند، کودکان باید مهارت‌های اجتماعی و عاطفی‌شان را نیز گسترش دهند تا به بزرگسالانی متعادل تبدیل شوند. این مهارت‌ها محور بحث این کتاب هستند.

بازی‌های این کتاب به‌ویژه و البته بازی‌های کتاب «۱۰۱ بازی مهارت‌های زندگی»^۱ (برای بچه‌های ۶ تا ۱۲ ساله) برای رشد و پرورش صلاحیت و آگاهی در زمینه‌های زیر طراحی شده‌اند: خودآگاهی، خودکنترلی عواطف، شنیدن فعال، ارتباط کلامی و غیرکلامی، همکاری با دیگران در گروه‌های دوفره و بزرگ‌تر و مشاهده و درک احساسات دیگران. این‌ها مهارت‌های ضروری و بلوک‌های ساختمانی یک زندگی موفق هستند. شرکت در بازی‌های کتاب حاضر در کلاس یا در سفرهای اردویی به رشد شخصیت بچه‌ها در کودکی کمک می‌کند.

ترجیح داده‌ایم این زمینه‌های رشد عاطفی و اجتماعی را «ارزش»های زندگی بنامیم نه مهارت‌های زندگی، اما قصد نداریم خواننده را به اشتباه بیندازیم تا گمان کند اصول اخلاقی را توصیه می‌کنیم یا درست و غلط‌ها را توصیف و تجویز می‌کنیم؛ بلکه محور بحث ما توسعه مهارت‌های بنیادین خودآگاهی و همکاری با دیگران است. زمانی که این بنیان‌ها در جای خود قرار بگیرند، بچه‌ها بهتر می‌توانند مهارت‌های لازم برای استقلال را بیاموزند. این مهارت‌های عملی در سایر کتاب‌ها بررسی شده‌اند و احتمالاً با بزرگ‌تر شدن فرزندان ارزشمندتر نیز می‌شوند.

مشاوران مدارس و معلمان متذکر شده‌اند شمار کودکانی که مشکلات سازگاری با محیط کلاس دارند، رو به افزایش است. برای کمک به این بچه‌ها مشاوران باید به مشارکت قوی والدین، معلمان، مربیان و سایر بزرگسالان تکیه کنند. کتاب حاضر به همین منظور نوشته شده است.

دانش‌آموزانی که در کلاس مشکل دارند، تمایل دارند برای دیگران مشکل‌آفرینی کنند. این بچه‌ها برای توسعه مهارت‌های اجتماعی و حل مسئله‌شان به الگوهای نیاز دارند. آن‌ها می‌توانند در گروهی ساختاربندی شده رفتارهای اجتماعی را بیاموزند و تمرین کنند. موقعیت‌های شبیه‌سازی به حل مشکل کمک می‌کند؛ در این موقعیت‌ها بچه‌ها احساس امنیت دارند. بازی‌های این کتاب علاوه‌براینکه سرگرم‌کننده هستند، کمک می‌کنند بچه‌ها با اختلاف موجود در کلاس کنار بیایند یا با کمک شبیه‌سازی برای زندگی واقعی در آینده آماده شوند.

بازی‌های مهارت‌های زندگی در سطح گروهی نیز کاربرد دارند؛ به‌طوری‌که اعضای گروه بتوانند مهارت حل مشکل را به شکل گروهی پرورش دهند و بیاموزند و با مسائل آینده با اعتمادبه‌نفس روبه‌رو شوند. کودکی که در یک گروه قوی احساس امنیت کند، در مواجهه با مسائل بیرون گروه نیز بهتر عمل می‌کند.

بازی‌های این کتاب مطابق با روش‌های نیل به هدف در هر بازی، در چهار بخش طراحی شده‌اند. در بخش «بازی‌های من»، ارتباط اغلب یک‌طرفه است. مهارت اصلی آن برای بچه‌ها، کشف خود و بیان مشاهداتشان است. البته که بچه‌ها باید به آنچه دیگران می‌گویند گوش دهند اما گروه نظری درباره آنچه که گفته شد نمی‌دهد؛ هیچ سؤالی پرسیده نمی‌شود، هیچ تعبیر و تفسیری هم ارائه نمی‌شود.

۱. کتاب قبلی همین نویسنده، ترجمه «منوچهر اکبرلو» منتشرشده به سال ۱۳۹۵ توسط انتشارات صابرین.